

# Hotte de plan de travail AT 400



---

## Sommaire

---

<b>Consignes de sécurité</b>	<b>4</b>
<b>Mise en service</b>	<b>5</b>
<b>Entretien</b>	<b>5</b>
<b>Votre nouvel appareil</b>	<b>6</b>
<b>Accessoires</b>	<b>7</b>
Accessoires spéciaux	7
Accessoires de pose	7
<b>Fonctionnement</b>	<b>8</b>
<b>Utilisation</b>	<b>9</b>
Ventilation	9
Vitesse intensive	9
Éclairage	9
<b>Fonctions spéciales</b>	<b>10</b>
Réglage de la durée de fonctionnement de la vitesse intensive	10
Arrêt différé	10
Ventilation intermittente	10
<b>Nettoyage et entretien</b>	<b>11</b>
Nettoyage des surfaces extérieures	11
Nettoyage des filtres à graisse	12
Changement du filtre à charbon actif	13
Changement du filtre fin à graisse	13
<b>Changement de la lampe</b>	<b>14</b>



## Consignes de sécurité

Ne pas mettre l'appareil en marche s'il est endommagé.

Avant de mettre l'appareil en service, lire attentivement la notice d'utilisation et conserver cette dernière.

L'appareil est conçu exclusivement pour un usage domestique et ne doit pas être utilisé à d'autres fins. Ne pas aspirer avec l'appareil des substances et vapeurs dangereuses ou explosives !

Attention : les parties et pièces de l'aérateur susceptibles d'être touchées peuvent être très chaudes lorsque l'appareil de cuisson est en marche.

Ne pas faire fonctionner la hotte de plan de travail sans ses filtres à graisse. **Attention, risque d'incendie !** Les filtres à graisses très chargés peuvent prendre feu. Nettoyer régulièrement les filtres !

Ne pas faire fonctionner la hotte de plan de travail sans le tube fluorescent.

Utiliser des casseroles de taille adaptée. La casserole ne touche pas le bord supérieur de la hotte pendant la cuisson.

Ne pas faire de friture sans exercer une surveillance permanente.

**Attention, risque d'incendie !** Ne pas faire flamber des aliments lorsque la hotte est en marche !

Ne pas verser de liquide dans l'appareil. Si du liquide pénètre par erreur dans l'appareil, il ressort au niveau du socle. L'appareil peut continuer à fonctionner.

**Attention, risque de court-circuit !** Ne pas nettoyer l'appareil avec un nettoyeur à vapeur ou à l'eau sous pression.

## Conformité d'utilisation

- Cette hotte aspirante est conforme aux dispositions de sécurité prescrites. Une utilisation inexperte peut provoquer des dommages corporels ou des dégâts matériels.
- Cette hotte aspirante sert exclusivement à une application domestique. Le fabricant décline toute responsabilité des dommages provoqués par une utilisation inexperte ou des erreurs de manipulation.
- Le fabricant ne pourra pas être tenu responsable des dommages imputables au non-respect des consignes de sécurité.

## RISQUE DE BLESSURES

Ne permettez jamais aux enfants de jouer avec la hotte aspirante ! Ne permettez pas aux enfants et aux adultes d'utiliser l'appareil

- sans surveillance tant qu'ils / lorsqu'ils ne sont pas physiquement ni mentalement en mesure de le faire,
- ou lorsque des connaissances et de l'expérience leur manquent pour faire marcher l'appareil correctement et de façon sûre.

## Sécurité technique

- La hotte aspirante a quitté l'usine dans un état impeccable. Toutefois, contrôlez avant le montage si l'appareil présente des dégâts apparents. S'il est endommagé, il ne faut pas le mettre en service !
- Si le cordon d'alimentation de la hotte aspirante a été endommagé, il faudra, pour éviter des risques, le faire remplacer par le fabricant, son service après-vente ou une personne détenant des qualifications similaires.
- Le montage (y compris le branchement électrique), la maintenance ou la réparation de la hotte aspirante sont des opérations exclusivement réservées à un spécialiste. Dans chaque cas, il faudra mettre la hotte aspirante hors tension en débranchant la fiche mâle ou en mettant le disjoncteur hors tension !
- Des opérations de montage, maintenance ou réparation inexpertes peuvent engendrer des risques considérables pour l'utilisateur, risques dont le fabricant n'est pas responsable.
- Les modifications des parties électriques ou mécaniques sont dangereuses, raison pour laquelle elles sont interdites ! Elles peuvent également provoquer des dysfonctionnements dans la hotte.

## Exploitation simultanée de la hotte aspirante avec un foyer à combustion alimenté en air ambiant.

- Les appareils de chauffage, chauffe-eau, chauffe-eau accumulateurs, tables de cuisson ou four au gaz, au fuel, au bois ou au charbon requièrent pour fonctionner l'air ambiant présent dans le local où ils sont installés, et dont les gaz de combustion sont rejetés à l'extérieur par le biais d'une cheminée.

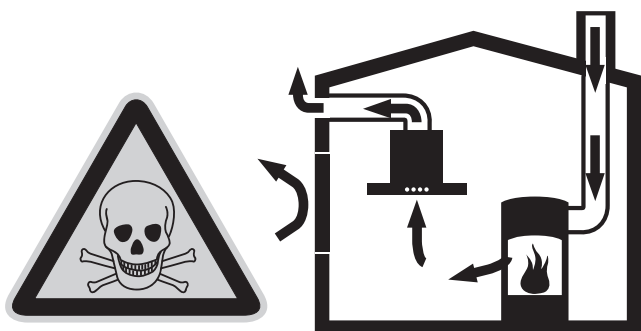
---

## Mise en service

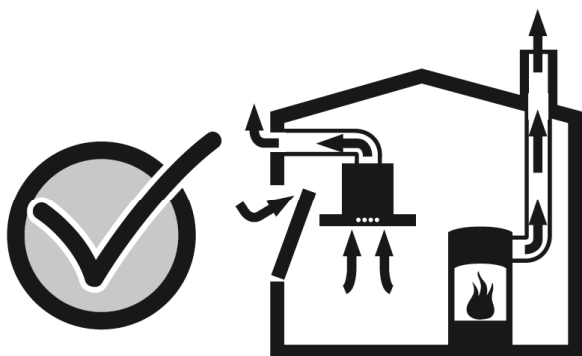
---

### ⚠ RISQUE D'INTOXICATION

Si la hotte fonctionne en même temps qu'un foyer alimenté en air ambiant, la réaspiration par celle-ci des gaz de combustion engendre un risque d'intoxication.



- La hotte peut fonctionner parallèlement sans risque à condition que la dépression dans le local où est installé le foyer ne dépasse pas 4 Pa (0,04 mbar). Il est possible d'y parvenir au moyen d'orifices impossibles à obturer, ménagés p. ex. dans les portes, fenêtres, et en association avec une ventouse télescopique d'apport / d'évacuation d'air, ou par d'autres dispositifs techniques permettant à l'air de combustion d'affluer.



- Par conséquent, il faut toujours veiller à un apport d'air suffisant.
- Une ventouse télescopique d'apport / d'évacuation ne garantit pas à elle seule de respecter le seuil limite.

**REMARQUE :** Pour réaliser l'évaluation, faites entrer en ligne de compte l'ensemble des moyens d'aération équipant le logement. Pour la réaliser, demandez conseil au ramoneur compétent.

- Si la hotte aspirante doit fonctionner uniquement en mode Recyclage d'air, son exploitation ne s'assortit d'aucune restriction.

Enlever l'emballage et l'éliminer conformément aux réglementations locales. Attention : l'emballage contient des accessoires. Tenez les éléments d'emballage et films plastiques hors de portée des enfants.

Le branchement et la mise en service de l'appareil doivent être effectués uniquement par un technicien autorisé !



Cet appareil comporte un marquage conforme à la Directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cette Directive fixe un cadre pour la reprise et la valorisation des équipements en fin de vie dans l'ensemble de l'Union Européenne.

Nettoyer soigneusement l'appareil et ses accessoires avant la première utilisation afin d'éliminer les éventuelles odeurs de neuf et impuretés.

Pour installer l'appareil, il faut enlever le couvercle (VD 400) des appareils Gaggenau Vario. Lorsque la friteuse VF 411 est utilisée devant la hotte, il est impossible de se servir de la suspension pour le panier de la friteuse.

---

## Entretien

---

En cas d'anomalies de fonctionnement, vérifier d'abord les fusibles du logement. Si le problème n'est pas lié à l'alimentation électrique, contactez votre distributeur ou le service après-vente Gaggenau le plus proche.

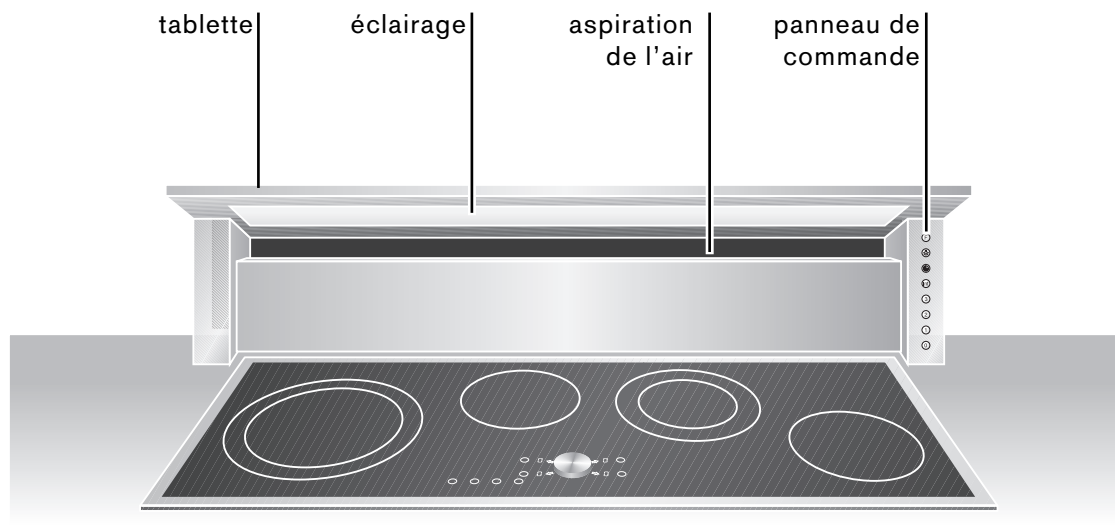
Afin de garantir la sûreté électrique de l'appareil, confier les réparations exclusivement à des techniciens autorisés.

Les demandes d'application de la garantie pour des dommages provoqués par le non-respect de cette notice ne sont pas recevables.

Pour toute opération d'entretien, isoler l'appareil du secteur électrique. Débrancher la fiche d'alimentation secteur. Si cette dernière n'est pas accessible, il faut isoler l'appareil du secteur sur tous les pôles, au moyen d'un sectionneur situé en amont dans l'installation électrique et doté de contacts espacés d'au moins 3 mm.

## Votre nouvel appareil

### Exemple de pose de l'AT 400-101 avec une table de cuisson Gaggenau CE 490 / CI 490



### Exemple de pose de l'AT 400-131 avec trois appareils Gaggenau Vario 400



## Panneau de commande

ⓕ	voyant de saturation du filtre à graisse
☀	éclairage
⏸	arrêt différé
Int	vitesse d'aspiration intensive
3	vitesse d'aspiration 3
2	vitesse d'aspiration 2
1	vitesse d'aspiration 1
0	arrêt moteur

---

## Accessoires

---

### Accessoires spéciaux

Pour une utilisation en mode recyclage, vous devez commander séparément les accessoires spéciaux suivants :

- **AA 409-100** : Filtre à charbon actif et filtre fin à graisse pour AT 400-101
- **AA 409-130** : Filtre à charbon actif et filtre fin à graisse pour AT 400-131

Pour une utilisation en mode évacuation, vous pouvez commander les accessoires spéciaux suivants :

- **476 358** : filtre fin à graisse pour AT 400-101
- **476 363** : filtre fin à graisse pour AT 400-131

Vous pouvez commander les accessoires spéciaux :

- **AA 400-200**: Couvercle en verre dépoli, 106 cm, épaisseur 6 mm avec entretoise
- **AA 400-230**: Couvercle en verre dépoli, 136 cm, épaisseur 6 mm avec entretoise
- **AA 400-010**: Planche de découpe en bois, hêtre, 53 cm

### Accessoires de pose

Vous pouvez commander les accessoires de pose suivants :

- **AA 409-400** : Montant 86 cm pour AT 400-101
- **AA 409-430** : Montant 116 cm pour AT 400-131

Les montants sont utilisables comme traverse pour le plan de travail ainsi que pour remplacer le châssis du meuble ou comme support pour le groupe extracteur à la place d'un fond de meuble.

- **AA 409-900** : Prolongateur télescopique pour AT 400-101
- **AA 409-930** : Prolongateur télescopique pour AT 400-131

Prolongateur télescopique de 110 mm maximum entre la partie supérieure et le carter du ventilateur.

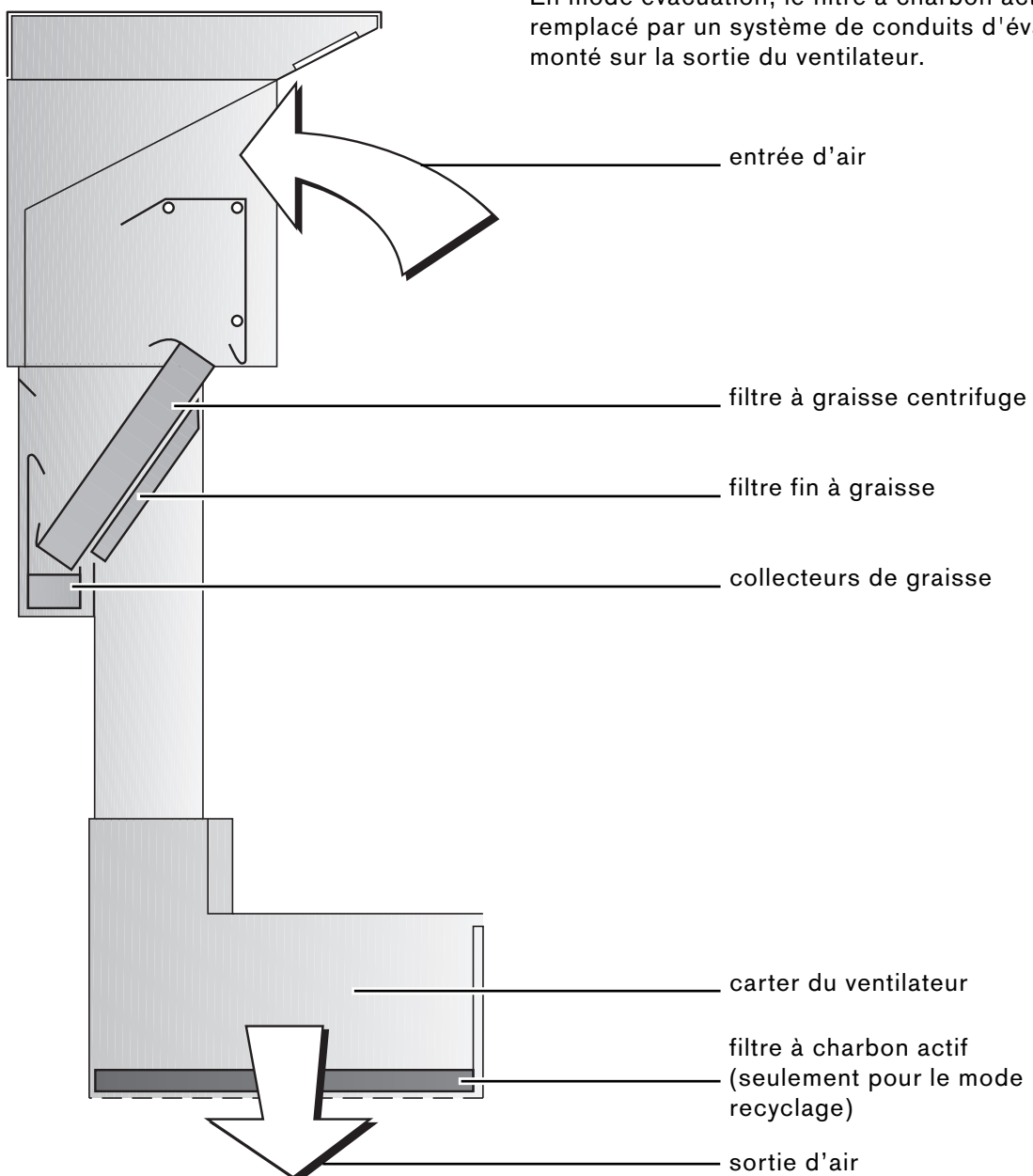
- **AA 010-410** : Grille de sortie d'air pour AT 400-101/131. Coloris inox 90 cm comme IK 300. Avec éléments de fixation. Réglable en hauteur.
- **ZB 020-090** : Lamelle supplémentaire pour grille de sortie d'air AA 010-410. Hauteur 30 mm, possibilité de monter plusieurs lamelles.
- **AD 7..** : système de tuyau rond pour le mode évacuation
- **AD 8..** : système de conduit plat pour le mode évacuation

## Fonctionnement

La hotte de plan de travail est un système efficace de recyclage de l'air qui aspire les vapeurs de cuisson juste derrière le plan de cuisson et les dirige vers l'arrière. Dans les filtres centrifuges, la graisse est séparée de l'air puis s'accumule dans des collecteurs. Le filtre fin retient les particules résiduelles fines. Le mat filtrant à charbon actif situé dans le carter du ventilateur absorbe les substances odorantes avant que l'air purifié ne ressorte au niveau de la plinthe du meuble.

En mode recyclage avec VR et VP, respecter les instructions recommandant de faire les grillades et rôtis avec peu de fumées.

En mode évacuation, le filtre à charbon actif est remplacé par un système de conduits d'évacuation monté sur la sortie du ventilateur.





---

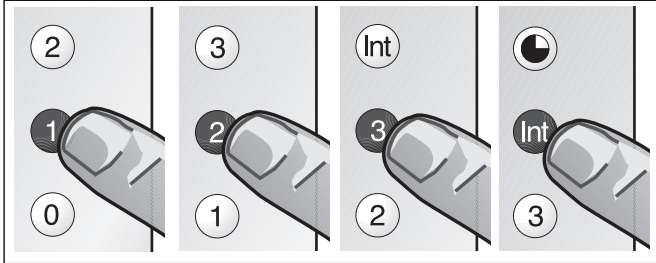
## Utilisation

---

À l'exception de la touche **0** (« arrêt moteur »), toutes les touches de fonction sont rétro-éclairées en vert lorsqu'elles sont actionnées.

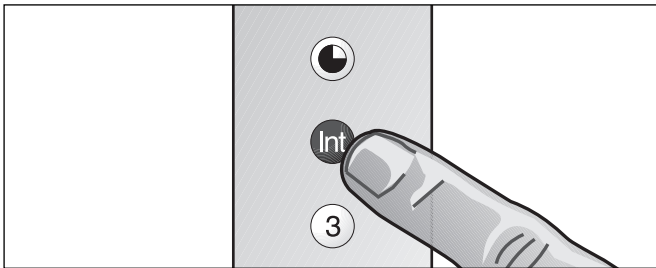
### Ventilation

Pour l'aspiration, vous disposez de trois vitesses et d'une vitesse intensive que vous pouvez sélectionner en fonction de la cuisson en cours, en appuyant sur les touches de fonction **1**, **2**, **3** ou **Int**.

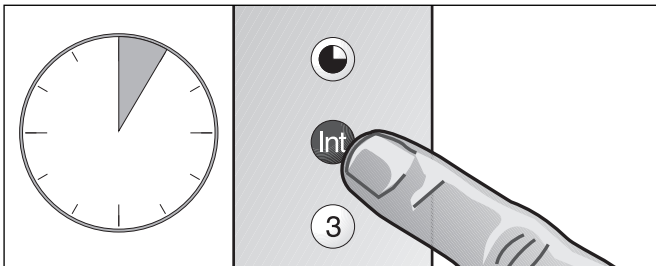


### Vitesse intensive

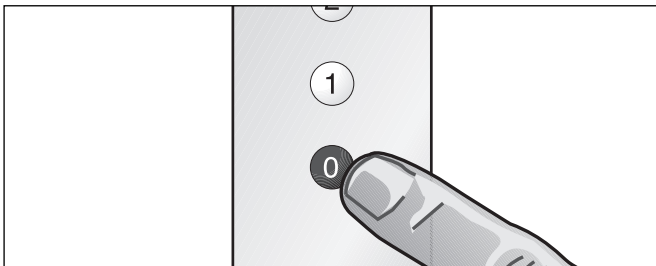
Lorsque vous saisissez ou rôtissez un aliment dans une poêle non couverte, sélectionnez la touche **Int**. La fonction « Intensive » se désactive automatiquement au bout de 5 minutes.




Lorsque vous appuyez sur la touche **Int** alors que l'appareil fonctionne à l'une des vitesses **1**, **2** ou **3**, l'électronique ramène automatiquement la hotte à la vitesse de départ au bout de 5 minutes.

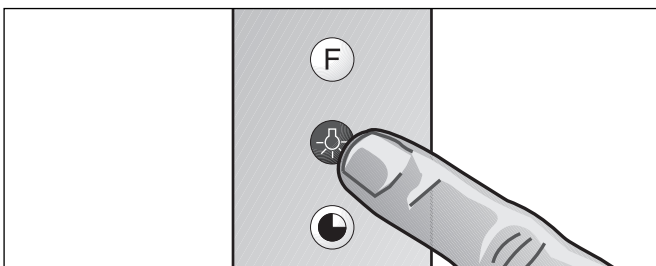


Si vous voulez mettre fin au mode intensif avant la fin des 5 minutes, appuyez sur la touche **0** (« Arrêt moteur ») ou sur la touche d'une autre vitesse. Bien entendu, il est à tout moment possible d'arrêter l'appareil en appuyant sur la touche **0** (« Arrêt moteur »).

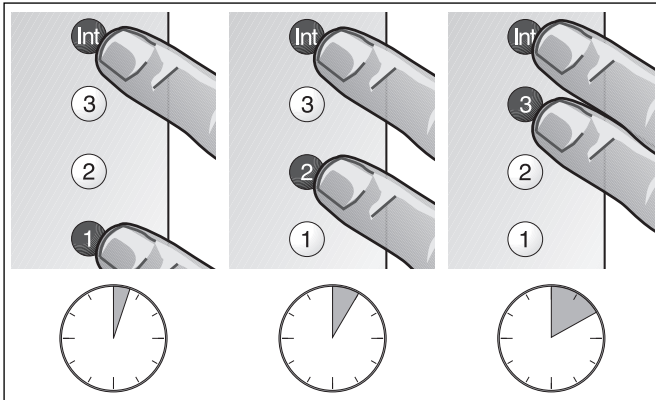


### Éclairage

L'éclairage peut être allumé ou éteint indépendamment du fonctionnement de l'appareil, par action sur la touche .

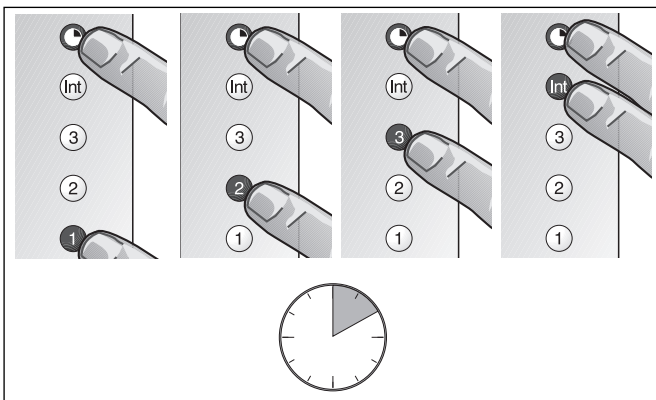


### Réglage de la durée de fonctionnement de la vitesse intensive



En appuyant en même temps sur la touche **Int** et sur les touches **1**, **2** ou **3**, vous pouvez paramétrer la durée de la vitesse intensive (3, 5 ou 10 minutes) et mettre ce réglage en mémoire ; à la livraison, la durée de fonctionnement programmée pour la vitesse intensive est de cinq minutes (ce qui correspond à la combinaison de touches **Int/2**).

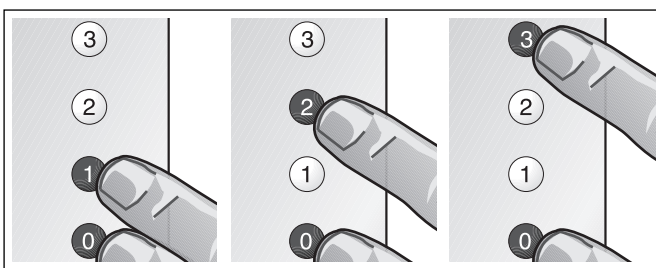
### Arrêt différé



La fonction d'arrêt différé est utilisable avec toutes les vitesses. Appuyez d'abord sur la touche souhaitée (**1**, **2**, **3**) ou **Int**, puis sur la touche **C**.

Pour toutes les vitesses, le temps de fonctionnement avant l'arrêt est de dix minutes. Après ces dix minutes, l'appareil s'arrête automatiquement, mais l'éclairage reste allumé.

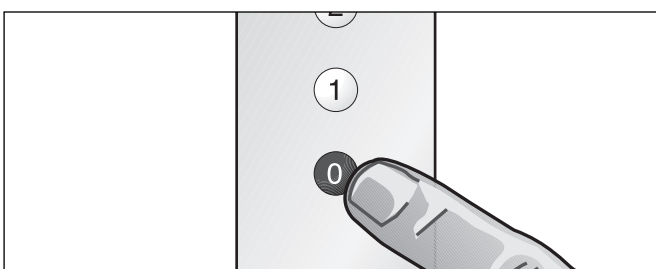
### Ventilation intermittente



La ventilation intermittente constitue une particularité de cet appareil. Grâce à cette fonction, l'appareil s'allume périodiquement cinq minutes par heure. Vous pouvez sélectionner cette fonction en appuyant en même temps sur la touche **0** et, selon la puissance d'aspiration souhaitée, sur la touche **1**, **2** ou **3**.

Ce mode est signalé par l'allumage alterné de la touche **C** et du voyant de la vitesse choisie.

Pour mettre fin à la ventilation intermittente, appuyer sur la touche **0**.

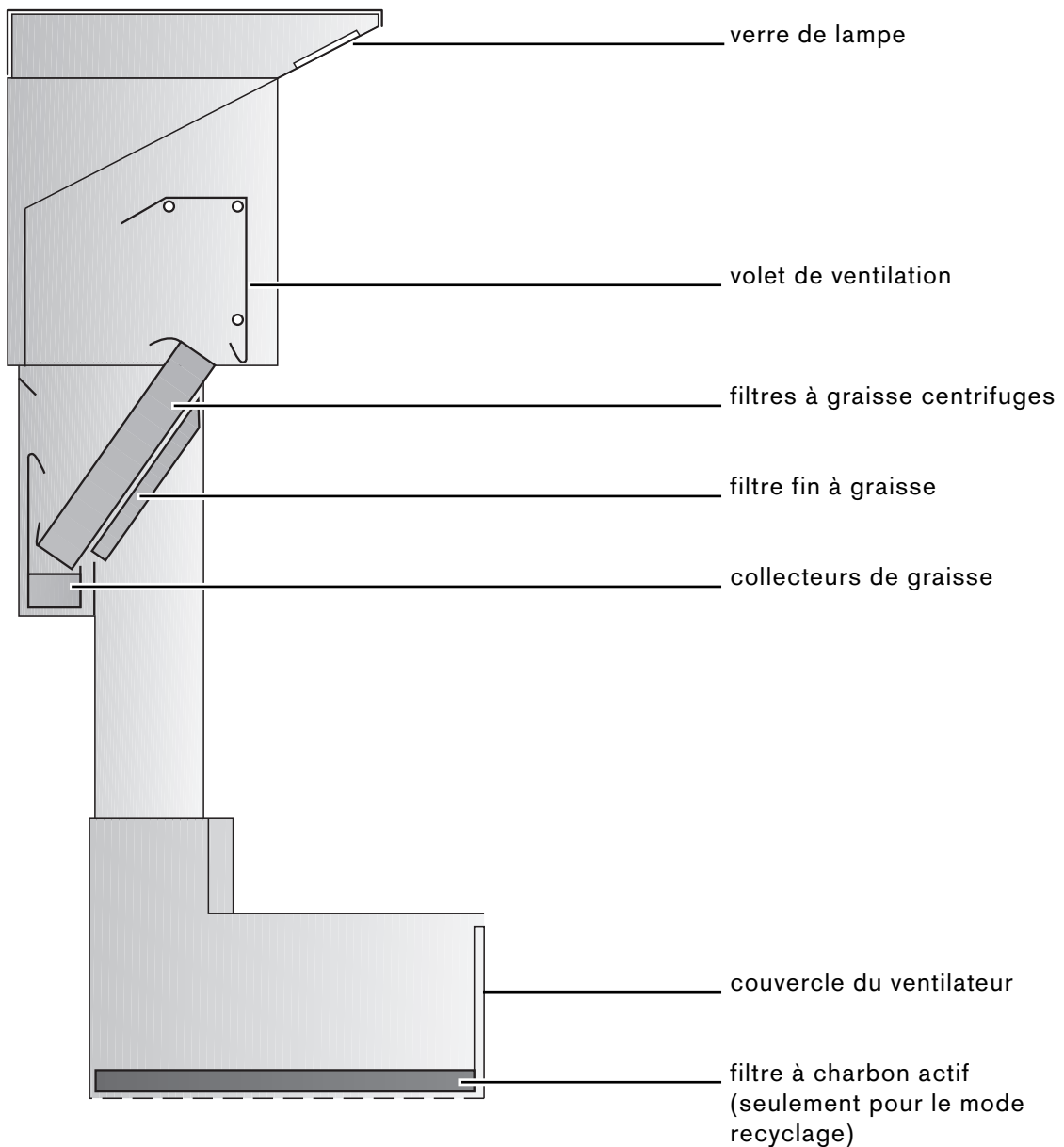


### Nettoyage des surfaces extérieures

Nettoyez les surfaces en inox de la hotte de plan de travail avec de l'eau de vaisselle douce ou un nettoyant à inox non abrasif. Essuyez seulement dans le sens du métal. Appliquez ensuite un produit d'entretien pour inox avec un chiffon doux.

Pour nettoyer, n'utilisez pas de produits agressifs, corrosifs ou à récurer, ni de nettoyants contenant du sable ou du chlore. N'utilisez pas non plus d'éponges à gratter ni de brosse.

Nettoyez le verre de lampe avec un nettoyant à vitres et un chiffon doux. Ne pas appliquer de nettoyant à inox sur le verre de lampe.



## Nettoyage des filtres à graisse

Après 10 heures de fonctionnement, le voyant de saturation des filtres à graisse F clignote pour vous signaler qu'il faut les nettoyer.

Suivant les habitudes de cuisson, il peut être nécessaire de nettoyer plus souvent les filtres à graisse, indépendamment de l'allumage du voyant de saturation (par exemple en cas de dégagement d'odeur alors que l'appareil est éteint).

Il est facile de démonter les filtres à graisse pour les nettoyer :

- 1 Isoler l'appareil du secteur sur tous les pôles (par exemple en désactivant le fusible).
- 2 Faire pivoter le volet de ventilation vers l'arrière. Vous pouvez aussi l'enlever complètement : sur son bord supérieur arrière, le soulever des deux côtés au niveau des axes et le sortir par l'avant.
- 3 Sortir un par un vers le haut les filtres centrifuges à graisse (en procédant de la droite vers la gauche).
- 4 Sortir les collecteurs de graisse (de la droite vers la gauche) et les vider.

Vous pouvez nettoyer au lave-vaisselle les filtres à graisse centrifuges et les collecteurs de graisse. Pour ce faire, placez les filtres à graisse verticalement dans la machine, l'ouverture étant tournée vers le bas.

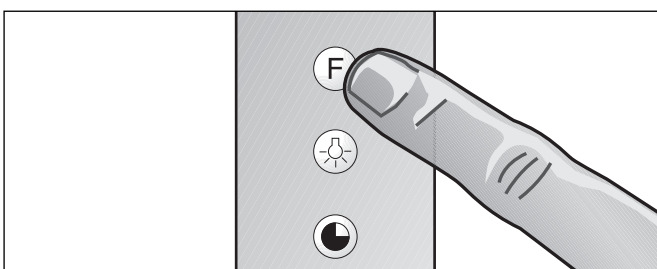
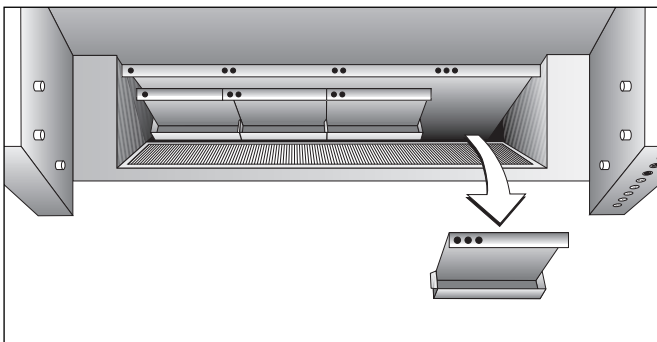
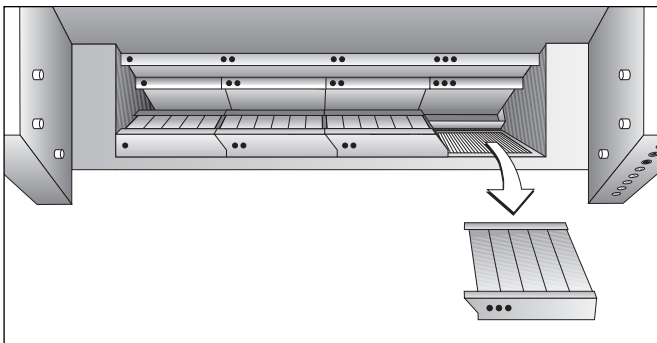
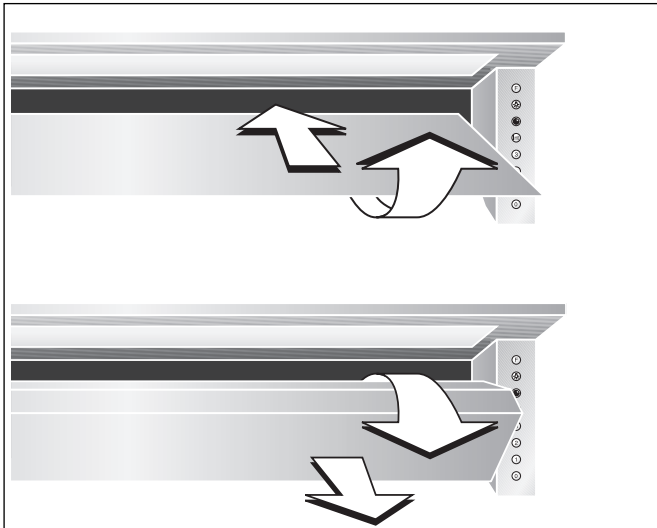
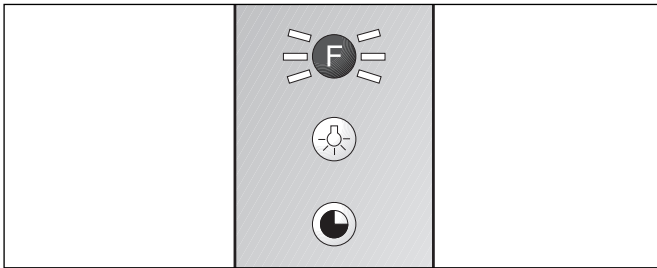
Lors du changement des filtres, essuyez la partie intérieure du carter avec un chiffon humide et un peu de produit à vaisselle.

**Attention :** en nettoyant, faites attention aux pièces qui font saillie à l'intérieur du carter.

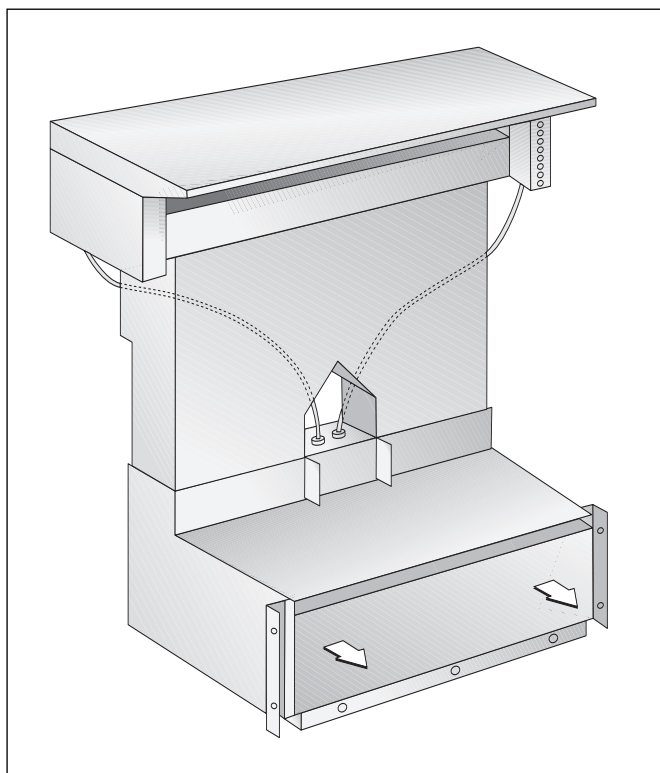
Ne pas verser de liquide dans l'appareil. Si du liquide pénètre par erreur dans l'appareil, il ressort au niveau du socle.

Pour remonter les filtres à graisse dans l'appareil, procédez dans le bon ordre (de la gauche avec la droite). Placez chaque pièce dans l'appareil de façon que les points marqués coïncident avec les marques se trouvant sur le carter.

Appuyez sur la touche F pour mettre le compteur d'heures de fonctionnement à zéro ; le voyant de contrôle cesse de clignoter.



## Changement du filtre à charbon actif (seulement pour le mode recyclage)



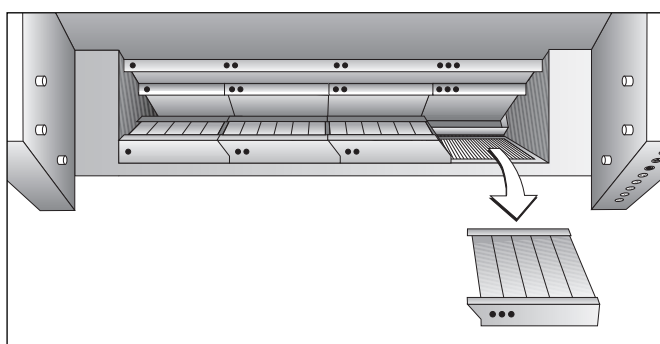
Le filtre à charbon actif du carter de ventilateur (partie inférieure) absorbe les odeurs transportées par les vapeurs de cuisine aspirées. Pour des raisons d'hygiène, changez le filtre à charbon actif en même temps que le filtre fin, au moins tous les six mois ou bien en cas de dégagement d'odeurs de cuisine. Vous trouverez les filtres à charbon actif avec les filtres fins auprès de votre distributeur. Utilisez seulement des filtres d'origine.

**Important : si le filtre à charbon actif est absent ou saturé, les substances odorantes contenues dans les vapeurs de cuisine ne seront retenues.**

- 1 Isoler l'appareil du secteur sur tous les pôles (par exemple en désactivant le fusible).
- 2 Ouvrir les verrous rapides situés en bas du carter du ventilateur et dégager le couvercle par le bas.
- 3 Sortir le filtre à charbon actif. Mettre le filtre neuf en place en veillant à ce qu'il repose bien à plat.
- 4 Fixer le couvercle du ventilateur.

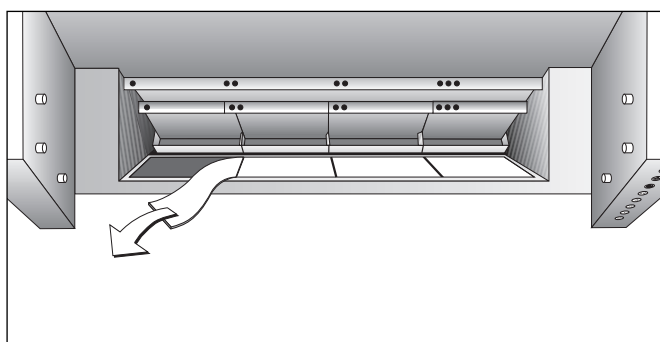
Les filtres à charbon actif ne contiennent pas de matières polluantes. Vous pouvez les jeter avec les déchets ménagers.

## Changement du filtre fin à graisse



Le filtre fin à graisse se trouve derrière les filtres à graisse centrifuges.

- 1 Isoler l'appareil du secteur sur tous les pôles (par exemple en désactivant le fusible).
- 2 Faire pivoter le volet vers l'arrière.
- 3 Sortir les filtres à graisse centrifuges un par un vers le haut (de la droite vers la gauche).
- 4 Extraire le filtre fin à graisse de son support.
- 5 Introduire le filtre fin neuf sous les montants. Remonter les filtres à graisse centrifuges dans l'ordre inverse du démontage.

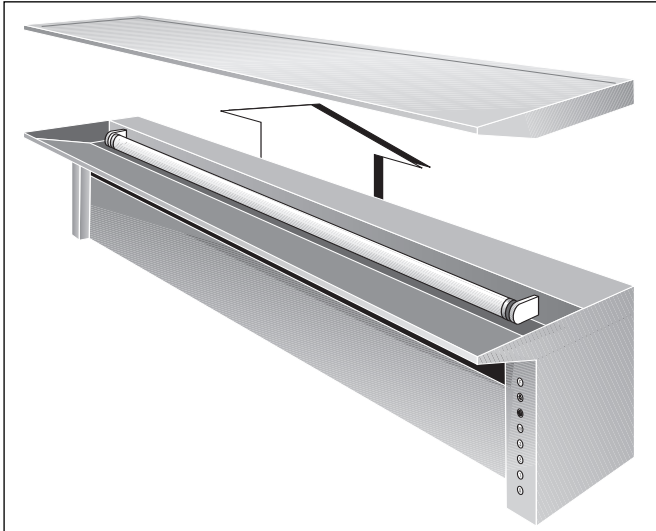


Les filtres fins à graisse ne contiennent pas de matières polluantes. Vous pouvez les jeter avec les déchets ménagers.

---

## Changement de la lampe

---



**Avant de changer la lampe, attendez que l'appareil ait refroidi.**

- 1** Isoler l'appareil du secteur électrique sur tous les pôles (par exemple en désactivant le fusible).
- 2** Enlever les objets posés sur la tablette.
- 3** Dégager la tablette vers le haut.
- 4** Tourner d'abord le tube fluorescent dans la douille, puis le sortir par le haut.
- 5** Remplacer les tubes fluorescents uniquement par des lampes du même type.
- 6** Introduire le tube neuf dans la douille, puis le faire tourner jusqu'au verrouillage.
- 7** Poser la tablette d'aplomb sur l'appareil.
- 8** Rebrancher l'appareil.



**Gaggenau Hausgeräte GmbH**  
Carl-Wery-Straße 34  
D-81739 München  
[www.gaggenau.com](http://www.gaggenau.com)

9000137544 EB 8910 fr

**GAGGENAU**